

SUPRA

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SCD-507U АВТОМОБИЛЬНЫЙ CD/MP3 РЕСИВЕР



ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- Съемная откидная передняя панель
- Совместимость с форматами CD-DA/MP3
- Поддержка носителей CD/CD-R/CD-RW
- Электронный анти-шок повышенной эффективности
- Поиск MP3 треков по папкам и файлам, отображение ID-тэгов
- Повтор / Случайно / Сканирование
- AM / FM / УКВ радиоприемник
- Радиоинформационная система (RDS)
- Автопоиск / Сканирование станций
- Цифровой аудио процессор
- Встроенный эквалайзер (Поп / Рок / Классика)
- Выходная мощность 4 x 50 Вт
- Цифровой энкодер для регулировки громкости
- Приглушение звука / Тонкомпенсация / Часы
- 2-канальный линейный выход (RCA)
- Аудио вход на передней панели
- USB порт
- Разъем для SD/MMC карт
- Пульс Ду

СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности	3
Порядок установки и извлечения проигрывателя	6
Установка и снятие передней панели	9
Подсоединения	10
Передняя панель	13
Пульт Ду	17
Управление радиоприемником	19
Управление воспроизведением дисков	21
Управление воспроизведением с USB устройств	23
Управление воспроизведением с карт SD/MMC	23
Воспроизведение с внешнего источника AUX IN	23
Возможные неполадки и способы их устранения	24
Технические характеристики	25

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Инструкция по безопасной эксплуатации



Управление аппаратом не должно препятствовать безопасному управлению автомобилем.



Чтобы избежать дорожных происшествий и аварий, вызванных невнимательностью, водитель во время езды не должен совершать какие-либо операции с устройством или смотреть на экран. Если возникла такая необходимость, припаркуйте машину в безопасном месте перед тем, как начать работать с устройством.

Проигрыватель представляет собой лазерное устройство класса I, в нем используется видимый/невидимый лазерный луч, прямое воздействие которого опасно. Запрещается разбирать прибор или использовать настройки, операции и элементы управления, не описанные в данном руководстве.

Устройство состоит из деталей, изготовленных с высокой точностью. Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Во избежание повреждений не подвергайте аппарат воздействию прямых солнечных лучей, излучения нагревательных приборов или потоков горячего воздуха. Если температура в салоне автомобиля слишком высокая (например, после стоянки на солнце), то не включайте аппарат до тех пор, пока температура в салоне не снизится. Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры.

Во избежание поражения электрическим током запрещается подвергать прибор воздействию влаги. Не работайте с устройством при слишком высоких или слишком низких температурах, перед включением убедитесь, что температура в автомобиле от 0°C до +40°C. Если температура слишком низкая, не включайте прибор сразу, а подождите, пока салон прогреется. При перепаде температур в устройстве может образоваться конденсат, в таком случае извлеките диск из прибора и не используйте прибор примерно на час, пока влага не испарится.

Немедленно выключите прибор и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях: нет звука, нет изображения, в устройство попала вода или посторонний предмет, от прибора идет дым или особый запах.

Не прикасайтесь к ЖК дисплею твердыми предметами, чтобы его не поцарапать. Берегите экран от ударов и другого грубого воздействия.

Воспроизведение диска во время езды по неровной дороге или использование поврежденных дисков или дисков нестандартной формы может повредить лазерную головку.

Содержите слот для диска в чистоте, при загрязнении протрите его. Если в автомобиле пыльно и грязно, чистите время от времени лазерную головку. Для чистки лазерной головки вашего устройства обращайтесь к специалистам авторизованного сервисного центра или используйте специальные диски.

Если в работе устройства наблюдаются какие-то неполадки, обратитесь в раздел «Возможные неполадки и способы их устранения». Если вы не можете устранить неполадку, нажмите кнопку **RESET**, чтобы вернуться к заводским установкам.

Меры предосторожности при установке



Данное устройство рассчитано на подключение к электросистеме автомобиля с напряжением +12 В постоянного тока с минусом на корпусе, аппарат не предназначен для подключения к источнику питания +24 В (например, в автобусе, грузовике).

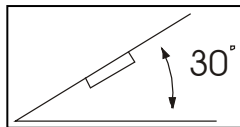
Запрещается менять номинал предохранителя на проводе питания без консультации со специалистом. Использование неподходящего предохранителя может привести к возгоранию или повредить прибор.

Для правильной установки используйте только те комплектующие, которые поставляются с аппаратом. Использование других комплектующих может повлечь за собой неисправность.

Проконсультируйтесь с дилером вашей марки автомобиля прежде, чем выполнять работу, если для установки аппарата необходимо просверлить отверстия или произвести другие изменения в конструкции автомобиля.

Установите (закрепите) проигрыватель таким образом, чтобы он не мешал водителю и не мог нанести травму пассажиру в случае внезапной остановки. Устройство должно размещаться в местах с достаточной вентиляцией.

Угол наклона передней панели проигрывателя в рабочем положении относительно вертикали не должен превышать 30°.



Не устанавливайте проигрыватель в местах попадания прямых солнечных лучей или горячего воздуха из отопителя салона, а также в местах скопления пыли и грязи или в местах с сильной вибрацией.

Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора на задней стенке аппарата.

Выберите такое место для установки проигрывателя, чтобы он не мешал водителю при управлении

автомобилем.

Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.

Перед тем, как окончательно установить проигрыватель, временно подключите к нему электропроводку и убедитесь, что аппарат и вся аудио (видео) система работают должным образом.

Региональная защита

Автомобильный проигрыватель разработан и изготовлен в соответствии с технологией региональной защиты. Устройство может воспроизводить только те диски, региональный код которых совпадает с региональным кодом проигрывателя.

Замечания по работе с дисками

Устройство воспроизводит диски CD, CD-R, CD-RW. На таких дисках имеются следующие обозначения:



Чтобы прибор воспроизводил диски CD-R/RW, они должны быть финализированы при записи. Информацию по финализации дисков вы можете найти в руководстве пользователя вашего программного обеспечения. В зависимости от статуса записи, свойств диска и использованного при записи оборудования некоторые диски могут не воспроизводиться устройством. Чтобы диски воспроизводились, во время записи соблюдайте следующие требования:

- Для записи используйте диски CD-R/RW со скоростью 4x, 8x или более, при этом устанавливайте скорость записи 1x-2x.
- Не воспроизводите диски, на которые осуществлялась запись более пяти раз.
- Диски для записи должны соответствовать уровню ISO 9660 уровень 1 или уровень 2 либо формату Romeo или Joliet.

- При записи MP3 файлов убедитесь, что они имеют расширение *.mp3. При этом если файлы не являются файлами MP3, но имеют расширение *.mp3, они не будут воспроизводиться устройством.

**Этикеткой
вверх**



Беритесь и держите диск этикеткой вверх



Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска, держите диск за края.



Не сгибайте и не деформируйте диски.

Не загружайте в аппарат диски, с пачкающими веществами на поверхности (чернила, клей и т.п.) и диски с плохо наклеенными этикетками, т.к. это приведет к сбоям в работе устройства, его повреждению или к невозможности воспроизведения такого диска.



При необходимости очистить диск от загрязнения протирайте его мягкой салфеткой движениями от центра к краям.



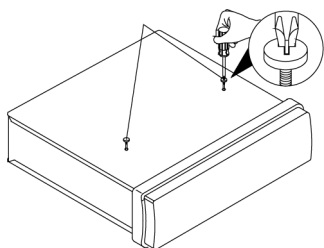
Иногда даже новые диски имеют неровные края на внутренней или внешней кромке. В таком случае диск не может быть правильно зафиксирован устройством и не будет воспроизводиться. В таком случае выровняйте края диска шариковой ручкой или карандашом, как показано на рисунке.

ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ИЗВЛЕЧЕНИЯ ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

ВАЖНО:

На верхней части устройства закреплены 2 винта (обычно отмеченные наклейками яркого желтого или красного цвета) для защиты механизма чтения дисков от вибрации во время транспортировки.

Перед установкой аппарата в автомобиль выкрутите оба винта.

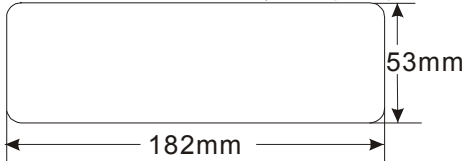


Порядок установки аппарата

Существует два способа установки: стандартный «внешний» монтаж в передней панели автомобиля и установка с помощью кронштейнов. Далее приводится описание обоих способов установки с иллюстрациями.

Фронтальный (внешний) монтаж (метод 1)

Для правильной установки устройства отсек для установки радиоаппаратуры в приборной панели должен соответствовать следующим размерам:

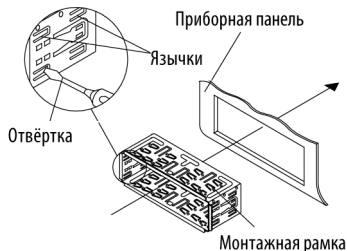


Кроме того, следует проверить, достаточно ли глубина отсека для размещения в ней аппарата. Перед началом работ убедитесь, что зажигание автомобиля выключено. Кроме того, рекомендуется, если возможно, отсоединить провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.

1. Отсоедините от аппарата провода.
2. Нажмите кнопку снятия передней панели и снимите переднюю панель (см. раздел «Установка и снятие передней панели»).
3. Снимите обрамление передней панели.
4. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки ресивера, в пазы с боков аппарата. Извлеките ресивер из монтажной рамы.



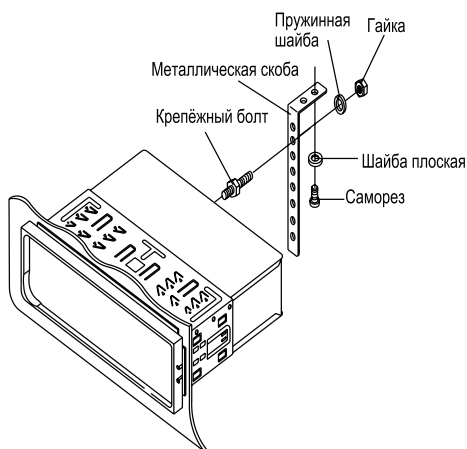
5. Вставьте монтажную раму (без ресивера) в отсек приборной панели и отогните «язычки» при помощи отвертки. Не все «язычки» подходят под конструкцию приборной панели конкретного автомобиля, выберите наиболее подходящие.



6. Подсоедините к проигрывателю разъемы питания и динамиков, другие провода и кабели, разъем антенны. Убедитесь, что провода нигде не пережаты.
7. Аккуратно вставьте проигрыватель в монтажную раму до щелчка фиксаторов, следя при этом за положением

подключенных проводов, чтобы случайно не повредить их.

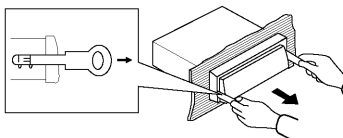
8. Закрепите тыловую часть ресивера при помощи монтажного болта, металлической скобы, гайки 5 мм и пружинной шайбы, другую часть монтажной скобы закрепите с помощью винта 5x25 мм, как показано на рисунке. При необходимости изогните скобу. Обратите внимание, что короткий конец крепежного болта должен быть направлен к ресиверу, а длинный – к приборной панели.



9. Подсоедините провод к «-» клемме автомобильного аккумулятора.
10. Установите обрамление и переднюю панель (см. раздел «Установка и снятие передней панели»).

Порядок извлечения аппарата

1. Убедитесь, что зажигание выключено. Отсоедините провод от «-» клеммы аккумулятора автомобиля.
2. Снимите металлическую скобу с задней стенки устройства (если она устанавливалась ранее).
3. Нажмите кнопку снятия передней панели и снимите ее.

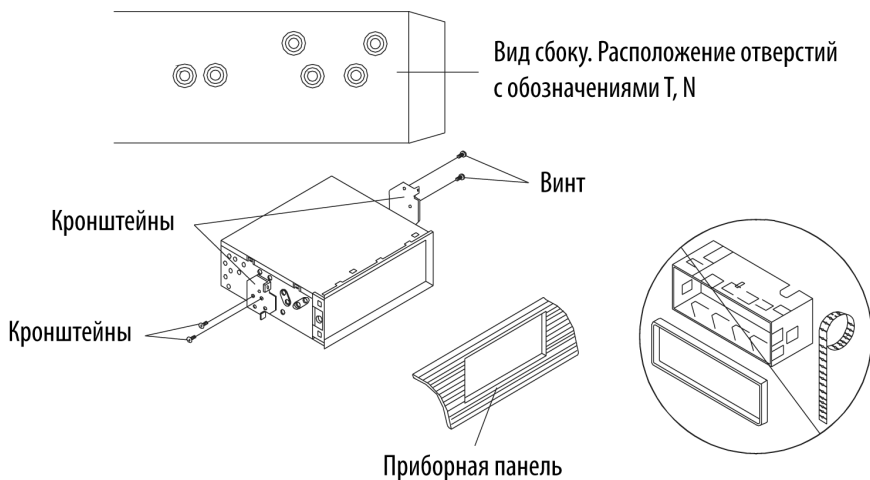


4. Аккуратно снимите обрамление, потянув его на себя.
5. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект поставки ресивера, в пазы на боковых поверхностях передней панели. Извлеките ресивер из рамки, потянув его на себя.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • SCD-507U

Тыловой (внутренний) монтаж (метод 2)

Данный метод установки аппарата применяется для автомобилей марки Nissan, Toyota и некоторых других. Используйте отверстия с резьбой на боковых сторонах аппарата, отмеченные соответствующими буквами N и T, чтобы прикрепить аппарат к кронштейнам.



Выберите позицию, при которой винтовые отверстия закрепленных в автомобиле кронштейнов и винтовые отверстия приемника, отмеченные соответствующими буквами названия марки машины («Т» - Toyota или «N» - Nissan) совпадут, и закрепите проигрыватель при помощи 2-х винтов (5x5 мм) с каждой стороны.

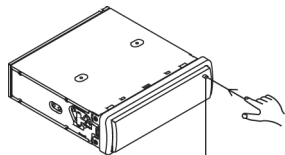
Примечание:


Обрамление, монтажная рама и металлическая скоба не используются при этом методе установки.


Перед началом «механической» установки устройства выполните и проверьте правильность всех электрических подсоединений.

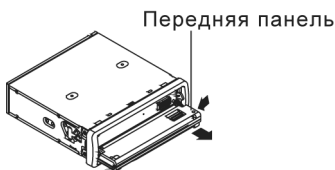
УСТАНОВКА И СНЯТИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

Снятие передней панели

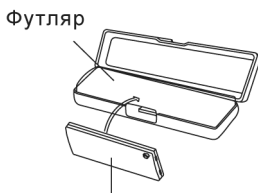


Кнопка снятия передней панели 

1. Для снятия передней панели нажмите на кнопку .



2. Возьмитесь за правую сторону панели и аккуратно толкните влево, а затем снимите ее.

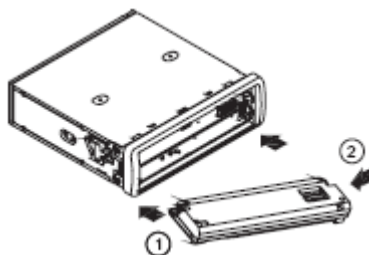


Передняя панель

3. Храните переднюю панель в защитном футляре.

Установка передней панели

Для того чтобы установить переднюю панель, удерживая панель дисплеем вниз вставьте ее в пазы левой части корпуса ресивера, как показано на рисунке. Затем вставьте правую часть панели в корпус ресивера до фиксации и поднимите ее в вертикальное положение. Убедитесь в том, что панель установлена правильно. Если передняя панель установлена неправильно, некоторые кнопки не будут работать и/или появятся сбои в работе дисплея.



Меры предосторожности:

1. Не роняйте переднюю панель.
2. При снятии/установке передней панели не давите на ЖК экран или на кнопки управления.
3. Не касайтесь контактов разъемов на тыльной стороне передней панели и на головном устройстве. Это может стать причиной неустойчивой работы устройства из-за плохого контакта.
4. При загрязнении контактов протрите их чистой сухой тканью.
5. Не подвергайте переднюю панель воздействию высоких температур или прямых солнечных лучей.
6. Для очистки поверхности передней панели не используйте агрессивные средства (например, бензин, растворитель или средства от насекомых).
7. Не пытайтесь разобрать переднюю панель.

ПОДСОЕДИНЕНИЯ

Многие автомобили оборудованы ISO разъемами, которые находятся за приборной панелью автомобиля, что делает выполнение подсоединений проще. Другие точки подсоединения находятся также в приборной панели. Если в вашем автомобиле отсутствует ISO разъем, рекомендуется приобрести и установить его в автомобиль дополнительно, для этого проконсультируйтесь с дилером Вашей марки автомобиля.

ВНИМАНИЕ:

Если подсоединения выполнены неправильно, это может вызвать повреждение изделия, в таком случае прибор не подлежит ремонту по гарантии.

Выполняйте присоединения в точном соответствии со схемой присоединений. В случае возникновения сомнений в правильности присоединения – обратитесь за консультацией в сервисный центр производителя.

Тщательно изолируйте все неиспользованные провода.

Провода (и «+» и «-»), идущие на громкоговорители должны быть изолированы как от корпуса автомобиля, так и от источника +12В.

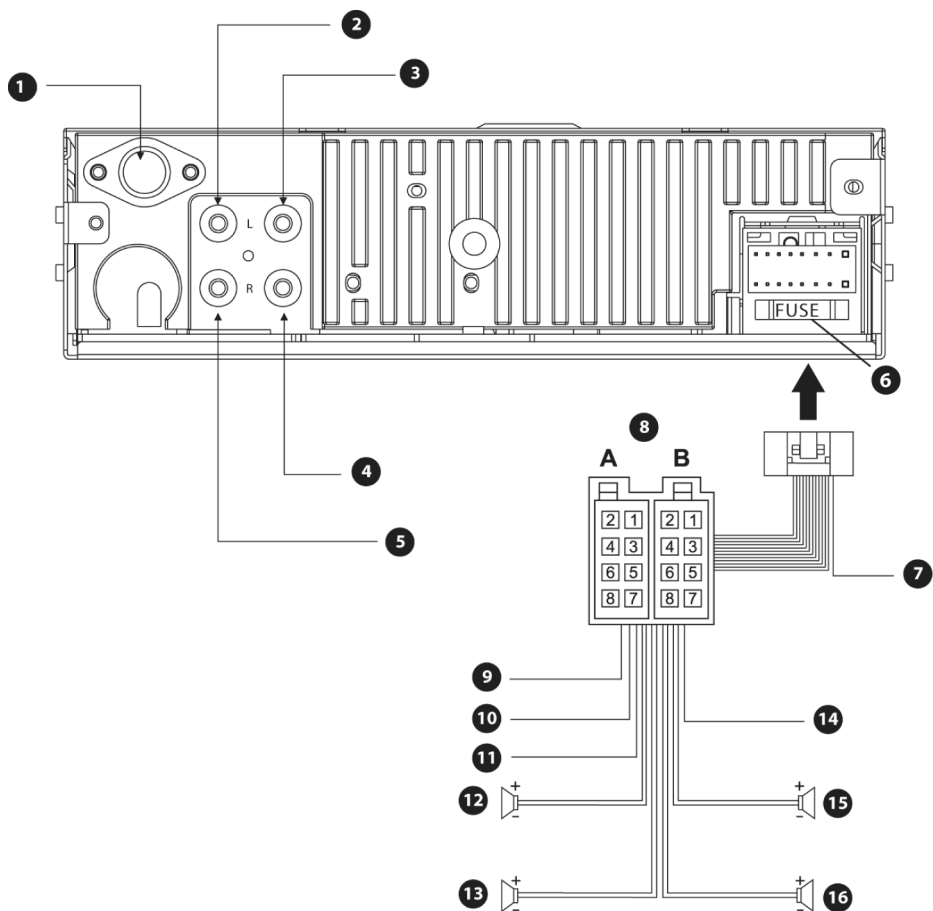
Не соединяйте между собой провода, идущие на громкоговорители разных каналов.

Соблюдайте полярность присоединения к громкоговорителям.

Суммарное сопротивление громкоговорителей, подключенных к одному каналу должно быть не менее 4 Ом.

Не присоединяйте несколько громкоговорителей к выходу одного канала.

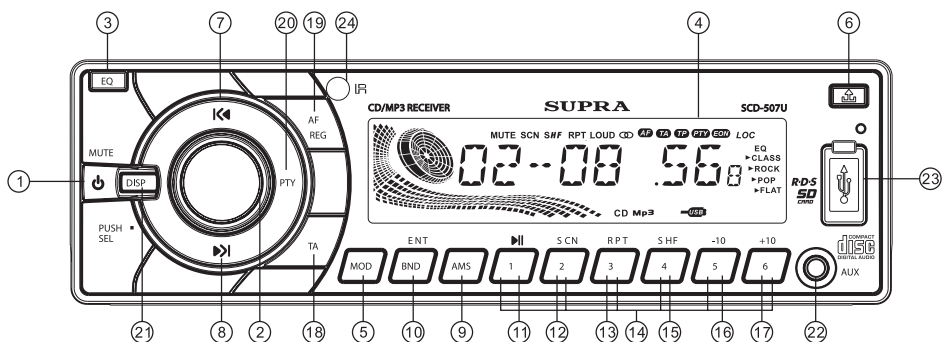
Провод питания радиоантенны (Синий) нельзя подключать к цепям с суммарным током потребления более 100мА (0.1А). Не соединяйте этот провод с корпусом автомобиля.



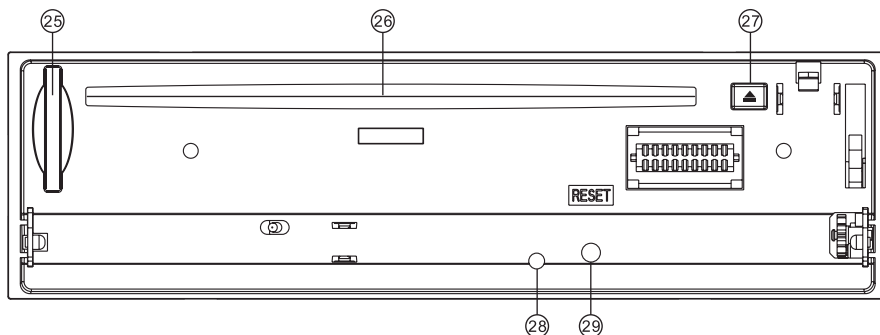
1. Разъем для подключения антенны
 2. RCA-разъем для подключение фронтального левого выхода (Белый)
 3. RCA-разъем для подключение тылового левого выхода (Белый)
 4. RCA-разъем для подключение тылового правого выхода (Красный)
 5. RCA-разъем для подключение фронтального правого выхода (Красный)
 6. Предохранитель 15 А
 7. Провод приглушения звука при поступлении телефонного звонка (Оранжевый)
 8. ISO разъем
 9. Питание +12В постоянно /Память настроек (+) (Желтый)
 10. Питание /Масса (-) (Черный)
 11. Питание +12 при включенном зажигании (+) (Красный)
 12. Фронтальный левый громкоговоритель 4 Ом (Белый (+), Белый/Черный (-))
 13. Тыловой левый громкоговоритель 4 Ом (Зеленый (+), Зеленый/Черный (-))
 14. Питание антенны (Синий)
 15. Фронтальный правый громкоговоритель 4 Ом (Серый (+), Серый/Черный (-))
 16. Тыловой правый громкоговоритель 4 Ом (Фиолетовый (+), Фиолетовый/Черный (-))
- ISO разъем:**
- Часть А
- A1: Нет подсоединений
 - A2: Нет подсоединений
 - A3: Нет подсоединений
 - A4: Аккумулятор (+) Желтый
 - A5: Антенна (Синий)
 - A6: Нет подсоединений
 - A7: Клемма АСС -Дополнительное оборудование (Красный)
 - A8: Масса (-) (Черный)
- Часть В
- B1: Тыловой правый (+) (Фиолетовый)
 - B2: Тыловой правый (-) (Фиолетовый/Черный)
 - B3: Фронтальный правый (+) (Серый)
 - B4: Фронтальный правый (-) (Серый/Черный)
 - B5: Фронтальный левый (+) (Белый)
 - B6: Фронтальный левый (-) (Белый/Черный)
 - B7: Тыловой левый (+) (Зеленый)
 - B8: Тыловой левый (-) (Зеленый/Черный)

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



Кнопки передней панели





После снятия передней панели



1. /MUTE Кнопка включения/выключения прибора / приглушения звука

Чтобы включить прибор, нажмите любую кнопку кроме кнопки снятия передней панели . Когда прибор включен, нажмите и удерживайте кнопку /MUTE, чтобы прибор перешел в режим ожидания.

Кратко нажмите кнопку /MUTE, чтобы приглушить звук. Чтобы вернуться к предыдущему уровню звучания, нажмите кнопку /MUTE еще раз, либо кнопку MOD, либо поверните ручку SEL.

2. SEL Ручка регулировки громкости/настройки звука / настройки аппарата

Поворачивайте ручку SEL по часовой стрелке или против нее, чтобы увеличить или уменьшить уровень громкости.

Для регулировки уровня громкости вы можете использовать кнопки пульта ДУ VOL+/VOL-.

Последовательно нажимайте ручку SEL, чтобы выбрать параметр звука для настройки в следующем порядке: VOL (Громкость) -> BAS (Тембр низких частот) -> TRE (Тембр высоких частот) -> BAL (Баланс между правыми и левыми динамиками -> FAD (Баланс между фронтальными и тыловыми динамиками ->

После выбора нужного параметра поворачивайте ручку SEL или используйте кнопки пульта ДУ VOL+/VOL-, чтобы его настроить. Параметры звука имеют следующие диапазоны настройки:

VOL: 0, 1, ... 44, 45

BAS/TRE: -7, -6, ... 0 ... +6, +7

BAL: 8L, 7L, ... 0 ... 7R, 8R

FAD: 8L, 7L, ... 0 ... 7R, 8R

В режиме настройки звука, если вы не предпринимаете никаких действий с прибором в течение 5 секунд, сделанные настройки будут сохранены и прибор автоматически вернется в предыдущий режим.

Примечание:

Если вы выбрали какой-либо из режимов эквалайзера, то не сможете настроить тембр высоких и низких частот с помощью ручки SEL.

Нажмите и не менее 2 секунд удерживайте ручку SEL, чтобы перейти в меню системных настроек. Затем последовательно нажимайте ручку SEL, чтобы выбрать параметр для настройки. После выбора нужного параметра выполните его настройку, поворачивая ручку SEL.

Параметры представлены в следующем порядке:

- INVOL 17 (Громкость при включении, вы можете установить громкость в диапазоне от 0 до 45)
- ADJ 00:00 (Настройка часов, поворачивайте ручку SEL по часовой стрелке, чтобы установить значение часов, затем поворачивайте ручку SEL против часовой стрелки, чтобы установить значение минут)
- BEEP ALL (Звуковой сигнал, вы можете выбрать один из трех режимов: BEEP ALL (Звуковой сигнал при нажатии любой кнопки), 2nd MODE (Звуковой сигнал при долгом нажатии кнопки, которое активирует вторую функцию кнопки), OFF (Звуковые сигналы отключены)
- TAVOL 17 (Громкость сообщений о дорожном движении, вы можете установить громкость в диапазоне от 0 до 45, по умолчанию установлено значение 17)
- EON ON/OFF (EON – расширенная версия RDS, вы можете включить (ON) или выключить (OFF) радиоинформационную систему EON)
- DSP NONE (Режим эквалайзера: DSP NONE (Выключен), CLAS (Классика), ROCK (Рок), POP (Поп), FLAT (Плоский))
- LOUD ON/OFF (Тонкомпенсация включена/выключена)
- LOC ON/OFF (Режим поиска радиостанций только с сильным сигналом включен/выключен, в городской местности большинство радиостанций имеют достаточно сильный сигнал, поэтому в городе следует включать данный режим; если же вам нужно настраиваться на радиостанции со слабым сигналом, отключите данный режим)

- REG ON/OFF (Региональный режим включен/выключен)
- STEREO/MONO (Сtereo/Моно; радиостанции диапазона FM принимаются в режиме стерео, тем не менее, если сигнал слабый, рекомендуется изменить режим на моно, чтобы улучшить качество звучания)
- ALARM ON/OFF (Функция включена/выключена)
- EXIT (Выход).

3. EQ Кнопка выбора режима эквалайзера

Последовательно нажимайте кнопку **EQ**, чтобы выбрать режим эквалайзера.

4. Жидкокристаллический дисплей


На жидкокристаллическом дисплее отображается информация о режиме, частота радиостанции, номер звуковой дорожке, активированные функции – в зависимости от установленного режима.


5. MOD Кнопка выбора источника воспроизведения

Последовательно нажимайте кнопку **MOD**, чтобы выбрать источник воспроизведения в следующем порядке: TUNER -> DISC (если в устройство установлен диск CD/MP3/WMA) -> USB (если к прибору подключено устройство USB) -> SD/MMC (если в устройство установлена карта памяти) -> AUX IN ->

6. Кнопка снятия передней панели

Нажмите кнопку , чтобы снять переднюю панель.

7.  Кнопка настройки на радиостанцию в обратном направлении / перехода к предыдущей звуковой дорожке / быстрой перемотки назад

8.  Кнопка настройки на радиостанцию в прямом направлении / перехода к следующей звуковой дорожке / быстрой перемотки вперед

9. AMS Кнопка автоматического поиска и сохранения радиостанций / сканирования сохраненных радиостанций / поиска MP3

10. ENT/BND Кнопка подтверждения / выбора диапазона частот

11.  II/1 Кнопка начала воспроизведения / паузы / цифровая кнопка 1

12. SCN/2 Кнопка сканирования / цифровая кнопка 2

13. RPT/3 Кнопка повторного воспроизведения / цифровая кнопка 3

14. 1-6 Цифровые кнопки для сохранения радиостанций и переключения на них

15. SHF/4 Кнопка воспроизведения в случайном порядке / цифровая кнопка 4

16. -10/5 Кнопка перехода на 10 звуковых дорожек назад / цифровая кнопка 5

17. +10/6 Кнопка перехода на 10 звуковых дорожек вперед / цифровая кнопка 6

18. TA Кнопка включения / отключения трансляции информации о дорожном движении

19. AF/REG Кнопка включения поиска альтернативных частот / регионального режима

20. PTY Кнопка поиска радиостанций по типу программ

21. DISP Кнопка вызова на экран текущей информации

Последовательно нажимайте кнопку DISP, чтобы просмотреть текущую информацию на дисплее.

Если прибор находится в режиме радиоприемника и настроен на радиостанцию с RDS, то на дисплее будет появляться информация в следующей последовательности: СТ (Текущее время) ->PTY (Тип программ) -> PS (Название радиостанции) -> FREQUENCY (Частота) ->

Если прибор находится в режиме CD/USB/SD/MMC и настроен на радиостанцию с RDS, то на дисплее будет появляться информация в следующей последовательности: СТ (Текущее время) ->PTY (Тип программ) -> FREQUENCY (Частота) -> PS (Название радиостанции) -> Номер дорожки/истекшее время или другая информация.

Примечание:

Если устройство не получает информацию о текущем времени и типе программ, на дисплее вместо текущего времени отображается надпись «NO CLOCK», а вместо типа программ (PTY NONE).

Если прибор находится в режиме радиоприемника и настроен на радиостанцию без RDS, то на дисплее будет появляться информация в следующей последовательности: СТ (Текущее время) ->PTY NONE (Тип программ не установлен) -> PS NONE (Название радиостанции не установлено) -> FREQUENCY (Частота) ->

Если прибор находится в режиме CD/USB/SD/MMC и настроен на радиостанцию без RDS, то на дисплее будет появляться информация в следующей последовательности: СТ (Текущее время) ->PTY NONE (Тип программ не установлен) -> FREQUENCY (Частота) -> PS NONE (Название радиостанции не установлено) -> Номер дорожки/истекшее время или другая информация.

Примечание:


Текущая информация отображается на дисплее в течение 5 секунд, а затем на дисплее снова высвечивается текущее время.

24. ИК датчик приема сигналов пульта ДУ

25. Разъем для подключения карты памяти SD/MMC

26. Слот для диска

27. ▲ Кнопка извлечения диска

Нажмите кнопку ▲, (предварительно откинув переднюю панель, нажав кнопку ) , чтобы из устройства был извлечен диск.

28. Индикатор для защиты от воров

Данный индикатор мигает, когда отсоединена передняя панель.

29. RESET Кнопка инициализации системы

После установки прибора перед началом его использования следует провести инициализацию системы. Кроме того, инициализацию нужно провести после замены автомобильного аккумулятора или проводов. Сначала необходимо выключить устройство, а затем нажать кнопку RESET заостренным предметом (например, шариковой ручкой).

27. Индикатор для защиты от воров

Данный индикатор мигает, когда отсоединена передняя панель.

28. RESET Кнопка инициализации системы

После установки прибора перед началом его использования следует провести инициализацию системы. Кроме того, инициализацию нужно провести после замены автомобильного аккумулятора или проводов. Сначала необходимо выключить устройство, а затем нажать кнопку RESET заостренным предметом (например, шариковой ручкой).

Приглушение звука при телефонном звонке

Звук аудио системы приглушается при поступлении звонка.

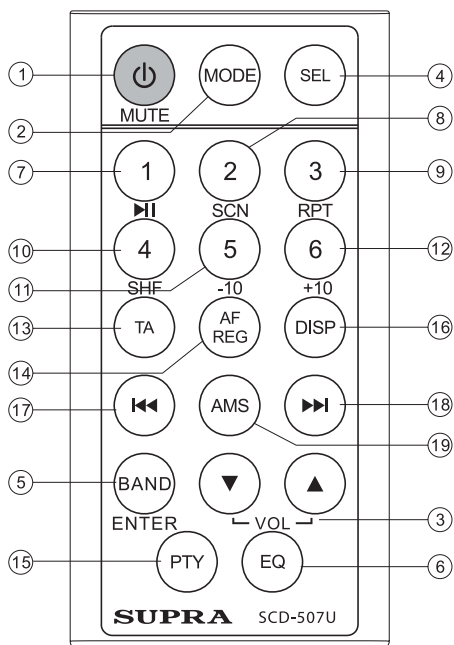
Примечание:

Эта функция срабатывает, только если сделано соответствующее подключение при монтаже аппарата.

Когда поступает звонок, на дисплее появляется надпись «PHONE-IN» и выполнение всех функций аппарата временно приостанавливается.

Когда разговор по телефону завершен, надпись «PHONE-IN» исчезает с дисплея, устройство возвращается к выполнению своих функций.

ПУЛЬТ ДУ



1. Кнопка включения/выключения аппарата
2. Кнопка выбора режима работы аппарата
3. Кнопка увеличения/уменьшения уровня громкости
4. Кнопка управления звуком / выбора настроек меню
5. Кнопка выбора частотного диапазона / подтверждения

6. Кнопка выбора режима эквалайзера
7. Кнопка для записи в память (прослушивания) выбранной (записанной) радиостанции под номером «1» / начала/временной приостановки воспроизведения
8. Кнопка для записи в память (прослушивания) выбранной (записанной) радиостанции под номером «2» сканирования дорожек CD диска
9. Кнопка для записи в память (прослушивания) выбранной (записанной) радиостанции под номером «3» / повторного воспроизведения
10. Кнопка для записи в память (прослушивания) выбранной (записанной) радиостанции под номером «4» / воспроизведения дорожек в произвольном порядке
11. Кнопка для записи в память (прослушивания) выбранной (записанной) радиостанции под номером «5» / перехода на 10 дорожек назад
12. Кнопка для записи в память (прослушивания) выбранной (записанной) радиостанции под номером «6» / перехода на 10 дорожек вперед
13. Включение/Выключение поиска станций, транслирующих информацию о дорожном движении
14. Кнопка включения поиска альтернативных частот / функции приема региональных станций
15. Кнопка включения функции поиска станции по типу программ
16. Кнопка вывода на экран текущей информации
17. Кнопка настройки на станцию в обратном направлении / перехода к предыдущей дорожке / ускоренного перехода в обратном направлении
18. Кнопка настройки на станцию в прямом направлении / перехода к последующей дорожке / ускоренного перехода в прямом направлении
19. Кнопка автоматической настройки на станции / сканирования настроенных станций / выбора доступа к записям в MP3 режиме

Примечание:

- Перед первым использованием пульта ДУ извлеките защитную пленку из пенала для батареи.

- Направляйте пульт ДУ непосредственно на инфракрасный (ИК) приемник сигналов (расположен на передней панели) с расстояния до 2-х метров.

- Управление пультом ДУ невозможно, если на инфракрасный (ИК) приемник попадают солнечные лучи.

- Пульт ДУ устойчиво работает в зоне отклонения инфракрасного луча до 30° в сторону от оси.

Во избежание ошибок управления пультом ДУ, повреждений, разрядки элементов питания, выполняйте следующие рекомендации:

- Не бросайте пульт ДУ.

- Не храните пульт ДУ в кармане брюк.

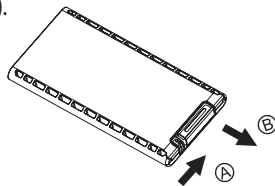
- Храните пульт ДУ вдали от продуктов питания, влаги и пыли.

- Не оставляйте пульт ДУ под воздействием солнечных лучей.

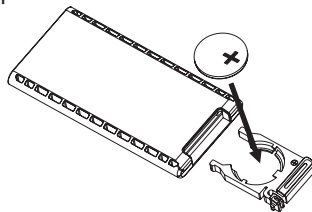
Замена элементов питания

Если пульт ДУ плохо функционирует, замените литиевую батарейку новой (CR2025, 3В).

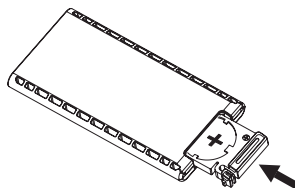
1. Выдвиньте пенал для батареи (B), нажав на защелку (A).



2. Установите круглую батарейку в пенал знаком (+) вверх.



3. Задвиньте пенал для батареи обратно.



УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

Выбор режима радиоприемника

Последовательно нажимайте кнопку **MOD**, чтобы выбрать режим **TUNER**.

Выбор частотного диапазона

В режиме радиоприемника последовательно нажимайте кнопку **ENT/BND**, чтобы выбрать диапазон в следующем порядке:

FM1 -> FM2 ->ORT -> AM1 -> AM2 ->

Автоматическая настройка на радиостанции

Установите нужный частотный диапазон. Кратко нажмите кнопку **▶▶** или **◀◀**, чтобы начать поиск радиостанции вручную в прямом или обратном направлении. Когда устройство обнаружит радиостанцию с сильным сигналом, поиск остановится. Вы также можете самостоятельно остановить автоматический поиск, нажав кнопку **◀◀** или **▶▶**.

Настройка на радиостанции вручную

Установите нужный частотный диапазон. Нажмите и удерживайте более секунды кнопку **▶▶** или **◀◀**, тогда на дисплее появится надпись «MANUAL». Последовательно и кратко нажимайте кнопку **▶▶** или **◀◀**, чтобы вручную проводить пошаговый поиск радиостанций. Если вы не будете нажимать кнопку **▶▶** или **◀◀** в режиме настройки вручную в течение 5 секунд, прибор автоматически вернется в режим автоматической настройки и на дисплее появится надпись «AUTO».

Сохранение радиостанций вручную

Вы можете сохранить в памяти прибора до 30 радиостанций, по 6 в каждом диапазоне. Кнопками **▶▶/◀◀** настройтесь на радиостанцию, которую вы хотите сохранить в памяти прибора. Нажмите и удерживайте одну из цифровых кнопок 1-6 в течение 2 секунд, чтобы сохранить радиостанцию под

соответствующим номером в данном диапазоне частот. Если эта радиостанция передает сигналы RDS, на экране высветятся название радиостанции и список альтернативных частот.

Переключение на сохраненные радиостанции

Кратко нажмите одну из цифровых кнопок от 1-6, чтобы переключиться на радиостанцию, сохраненную под этим номером в текущем диапазоне частот. Если активирована система RDS, то после поиска альтернативных частот будет принята та, которая передает наиболее сильный сигнал.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку **AMS**. Тогда устройство начнет автоматический поиск и сохранение радиостанций с наиболее сильным сигналом. Процедуру необходимо повторить для каждого диапазона частот.

Сканирование сохраненных радиостанций

Кратко нажмите кнопку **AMS**, чтобы начать сканирование сохраненных радиостанций. Каждая сохраненная радиостанция будет воспроизводиться в течение 5 секунд, а потом устройство переключится на первую сохраненную радиостанцию. Чтобы остановить сканирование, нажмите кнопку **AMS** еще раз.

Режим поиска альтернативных частот (RDS)

Нажмите кнопку **AF/REG** на пульте ДУ, чтобы активировать или отключить функцию поиска альтернативных частот. Когда функция активирована, на экране отображается индикатор «AF». Если этот индикатор начинает мигать, это означает, что сигнал радиостанции становится слабым. Если функция AF активирована, то устройство автоматически ищет альтернативные частоты радиостанции, сигнал которой становится слабым.

Примечание:

Если вы активировали функцию поиска альтернативных частот, то в режиме радиоприемника в диапазоне FM вы можете найти и сохранить только те радиостанции, которые передают сигналы RDS.

Региональный режим

Нажмите и удерживайте кнопку **AF/REG** не менее 2 секунд, чтобы активировать или отключить региональный режим. Некоторые радиостанции в определенные промежутки времени изменяют свою трансляцию с общей на региональную. Если прибор находится в региональном режиме и настроен на радиостанцию с RDS, которая передает общий и региональные варианты трансляции, то будет транслироваться общий вариант. Если же региональный режим выключен, то радиоприемник будет получать региональный вариант трансляции.

Поиск по типу программ

Нажмите и удерживайте не менее 2 секунд кнопку **PTY**, чтобы перейти в режим поиска по типу программ. Поворачивая ручку **SEL**, выберите тип программы, который вы хотели бы послушать. По умолчанию установлен тип **NEWS** (Новости).

Предусматриваются следующие типы программ: **NEWS** (НОВОСТИ), **AFFAIRS** (ПРОИСШЕСТВИЯ), **INFO** (ИНФОРМАЦИОННЫЕ), **SPORT** (СПОРТ), **EDUCATE** (ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ), **DRAMA** (ДРАМА), **CULTURE** (КУЛЬ-

ТУРА), **SCIENCE** (НАУКА), **VARIED** (РАЗНОЕ), **POP M** (ПОПУЛЯРНАЯ МУЗЫКА), **ROCK M** (РОК-МУЗЫКА), **EASY M** (ЛЕГКАЯ МУЗЫКА), **LIGHT M** (ЛЕГКАЯ МУЗЫКА), **CLASSICS** (КЛАССИЧЕСКАЯ МУЗЫКА), **OTHER M** (ДРУГАЯ МУЗЫКА), **WEATHER** (ПОГОДА), **FINANCE** (ФИНАНСЫ), **CHILDREN** (ДЕТСКИЕ), **SOCIAL** (СОЦИАЛЬНЫЕ), **RELIGION** (РЕЛИГИОЗНЫЕ), **PHONE IN** (ТЕЛЕФОН), **TRAVEL** (ПУТЕШЕСТВИЯ), **LEISURE** (ДОСУГ), **JAZZ** (ДЖАЗ), **COUNTRY** (КАНТРИ-МУЗЫКА), **NATIONAL M** (НАЦИОНАЛЬНАЯ МУЗЫКА), **OLDIES** (СТАРЫЕ ПЕСНИ), **FOLK M** (НАРОДНАЯ МУЗЫКА), **DOCUMENT** (ДОКУМЕНТАЛЬНЫЕ), **TEST** (ТЕСТЫ), **ALARM!** (ВНИМАНИЕ!).

Затем нажмите кнопку **◀** или **▶**, чтобы начать поиск по типу программ. Если программа нужного типа будет найдена, поиск остановится и начнется трансляция передачи. Если же программа не будет найдена, на дисплее появится надпись «NOT FND» (Не найдено) и возобновится обычная работа радио. Во время поиска по типу программ нажмите кнопку **PTY**, чтобы его остановить.

Примечание:

*Если активирована функция **PTY**, то при автоматическом поиске прибор останавливает поиск только на тех станциях, которые транслируют информацию о типе программы.*

Трансляция информации о дорожном движении

Нажмите кнопку **TA**, чтобы активировать или отключить трансляцию информации о дорожном движении. По умолчанию функция отключена. Если устройство получит сигнал о происшествии на дороге, на дисплее появится сообщение «TRAFFIC». При этом уровень громкости будет повышен до установленного по умолчанию, если он был ниже. Если функция **TA** активирована, то при поступлении сообщения о происшествии на дороге, устройство выйдет из режима воспроизведения диска, USB или карты памяти. После того, как сообщение о ситуации на дороге будет озвучено, прибор вернется в предыдущий режим. Если вам нужно остановить передачу сообщения о дорожном движении, на-

жмите кнопку **TA** для отмены, при этом прием сообщений отменен не будет. Когда аппарат настроен на радиостанцию, передающую информацию о дорожном движении, на дисплее появляется индикатор «TR». Если вы устанавливаете новый носитель (диск, устройство USB или карту памяти), либо нажимаете кнопку MOD, то функция TA отключается, а также изменяется режим работы аппарата.

Примечание:

Если активирована функция TA, то при автоматическом поиске прибор останавливает поиск только на тех станциях, которые транслируют информацию о дорожном движении.


Если активированы функции TA, AF,PTY, то сначала проводится поиск по типу программ, затем поиск сообщений о дорожном движении и в завершение поиск альтернативных частот.

УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ ДИСКОВ



Функция антишок

Система оснащена функцией антишок, поэтому даже во время езды по неровной дороге при воспроизведении дисков не будет перерывов в звучании.




Загрузка и извлечение диска

Нажмите кнопку , чтобы передняя панель сместилась вниз. Загрузите диск в слот для диска рабочей поверхностью вниз, тогда устройство автоматически начнет его воспроизведение.



Если диск уже загружен в устройство, нажмите кнопку **MOD** на передней панели и выберите режим DISC.

Чтобы извлечь диск, сначала нажмите кнопку , чтобы передняя панель откинулась вниз, а затем нажмите кнопку , чтобы устройство извлекло диск.

Начало и приостановка воспроизведения

Нажмите кнопку , чтобы начать воспроизведение. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы приостановить воспроизведение. Опять нажмите кнопку , чтобы продолжить воспроизведение.





Выбор звуковых дорожек

Нажмите кнопку , чтобы перейти на одну дорожку вперед. Нажмите кнопку , чтобы перейти на одну дорожку назад, если истекшее время дорожки составляет менее 2 секунд, или чтобы перейти к началу текущей звуковой дорожки, если истекшее время текущей звуковой дорожки более 2 секунд.

Кроме того, вы можете выбирать звуковые дорожки и другие файлы с помощью цифровых кнопок.

Вы также можете переходить сразу на 10 дорожек назад или вперед, для этого используйте кнопки -10 и +10.

Быстрая перемотка

Нажмите и удерживайте кнопку  или , чтобы быстро перемотать звуковую дорожку в обратном или прямом направлении. Когда вы дойдете до нужного фрагмента дорожки, отпустите кнопку  или , чтобы продолжить воспроизведение в обычном режиме.

Сканированное воспроизведение

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **SCN**, тогда устройство будет воспроизводить файлы в сканированном режиме, т.е. будут воспроизводиться по 10 секунд каждой звуковой дорожки диска. Чтобы выйти из режима сканированного воспроизведения, еще раз нажмите кнопку **SCN**. Продолжится воспроизведение текущей звуковой дорожки в обычном режиме.

Повторное воспроизведение

В режиме воспроизведения нажмите кнопку **RPT**, чтобы текущая звуковая дорожка непрерывно воспроизводилась устройством. Нажмите кнопку **RPT** еще раз, чтобы отключить функцию повтора.

Воспроизведение в случайном порядке

Во время воспроизведения нажмите кнопку **SHF**, чтобы звуковые дорожки на диске воспроизводились в случайном порядке. Чтобы вернуться к воспроизведению в обычном порядке, нажмите кнопку **SHF** еще раз.

Поиск файлов MP3

Устройство предусматривает три типа поиска: поиск по номеру файла, поиск по имени файла, поиск по папкам.

Поиск по номеру файла

В режиме воспроизведения файлов MP3 нажмите кнопку **AMS** один раз, чтобы войти в режим поиска по номеру файла. Тогда на дисплее высветится надпись «00*----». Поворачивая ручку **SEL** или используя кнопки пульта ДУ **VOL+ /VOL-**, установите номер нужного вам файла, затем нажмите кнопку **ENT/BND** для подтверждения.

Поиск по имени файла

В режиме воспроизведения файлов MP3 нажмите кнопку **AMS** два раза, чтобы войти в режим поиска по имени файла. Тогда на дисплее высветится надпись «A*****», при этом первая буква A будет мигать. Поворачивая ручку **SEL** или используя кнопки пульта ДУ **VOL+ /VOL-**, вы можете установить нужную букву от A до Z или цифру от 0 до 9. Для подтверждения установленного первого символа нажмите кнопку **SEL**. Тогда вы перейдете ко второму символу. Для поиска файла вам достаточно ввести три символа, которые встречаются в названии нужного файла.

Когда устройство найдет нужные файлы, поворачивайте ручку **SEL** или нажимайте кнопку **◀/▶**, чтобы выбрать нужный файл среди результатов поиска, затем нажмите кнопку **ENT/BND** для подтверждения и начала воспроизведения выбранного файла.

Если файл не был найден, на дисплее высветится надпись «NO MATCH» («Не найдено»).

Поиск по папке

В режиме воспроизведения файлов MP3 нажмите кнопку **AMS** три раза, чтобы войти в режим поиска по папке. Затем поворачивая ручку **SEL** или нажимая кнопку **◀/▶**, выберите нужную папку. Если файлы не рассортированы по папкам, на дисплее появится надпись «ROOT» («Корень»). Когда вы установите нужную папку, нажмите кнопку **ENT/BND**, чтобы начать воспроизведение первого файла в этой папке.

Теги ID3 MP3 файлов

При воспроизведении MP3 файлов на дисплее автоматически в виде бегущей строки будет представлена следующая информация о текущем файле: имя папки, имя файла, название композиции, исполнитель, название альбома.

Устройство поддерживает ID3 теги версии 1.0/2.0, поэтому название композиции, исполнитель, название альбома, записанные другим образом могут не отобразиться устройством.

Воспроизведение дисков со смешанным содержанием

При воспроизведении дисков со смешанным содержанием (т.е. на которые записаны файлы разного формата) сначала воспроизводятся файлы MP3, а затем файлы CD AUDIO.

УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ С УСТРОЙСТВ USB

Подключите устройство USB к соответствующему разъему на передней панели. При необходимости используйте соединительный USB кабель. Устройство автоматически начнет поиск файлов MP3, а затем их воспроизведение. Во время чтения запрещается отключать устройство USB от прибора. Если устройству не удастся произвести чтение файлов, отсоедините устройство USB, **убедитесь в его исправности** и в том, что необходимые файлы записаны на него, а затем попробуйте подключить его снова.

Если устройство USB уже подключено к проигрывателю, последовательно нажимайте кнопку **MOD** на передней панели, чтобы выбрать режим USB.

Примечания:

Проигрыватель поддерживает только стандартные устройства USB.

Некоторые устройства USB могут быть не совместимы с этим аппаратом, поскольку различные модели накопителей используют различные стандарты.

Если вы подключаете USB плеер к прибору, извлеките из плеера батарею (если он питается от обычной (не аккумуляторной) батареи). В противном случае может произойти повреждение батареи и даже взрыв.

Когда устройство считывает файлы с накопителя USB, не отсоединяйте его. Сначала выберите другой режим работы аппарата.

Управление воспроизведением осуществляется аналогично описанному в подразделе «Воспроизведение дисков».

УПРАВЛЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ С КАРТ ПАМЯТИ

Подключите карту памяти соответствующему разъему устройства. Устройство автоматически начнет поиск файлов MP3 и WMA, а затем их воспроизведение. Во время чтения запрещается извлекать карту памяти из прибора. Если устройству не удастся произвести чтение файлов, извлеките карту памяти, убедитесь в ее исправности и в том, что необходимые файлы записаны на нее, а затем попробуйте подключить ее снова.

Если карта памяти уже установлена в проигрыватель, последовательно нажимайте кнопку **MOD** на передней панели, чтобы выбрать режим SD/MMC.

Управление воспроизведением осуществляется аналогично описанному в подразделе «Воспроизведение дисков».

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ВНЕШНЕГО ИСТОЧНИКА

Вы можете подключить к проигрывателю MP3-плеер или другое аудио устройство. Для этого подсоедините его к входу AUX на передней панели с помощью аудио/видео кабеля. Затем последовательно нажимайте кнопку **MOD** на передней панели, чтобы выбрать режим AUX.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Перед обращением к этой таблице убедитесь, что все подсоединения выполнены правильно. Если неполадки не устраняются, обратитесь за ремонтом в авторизованный сервисный центр.

Неисправность	Причина	Способ устранения
Устройство не включается.	Не включен ключ зажигания.	Если аппарат подключен в соответствии с инструкциями, включите зажигание в позицию «ACC».
	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.
Невозможно загрузить диск.	В устройство уже установлен диск.	Извлеките диск, а затем можете установить новый.
Невозможно воспроизвести диск.	Диск установлен не той стороной.	Установите диск рабочей поверхностью вниз.
	Диск сильно загрязнен или поврежден.	Протрите диск или загрузите другой.
	Внутри устройства образовался конденсат.	Выключите проигрыватель и включите через час.
Нет звука.	Неправильно выполнены соединения.	Проверьте правильность аудио соединений.
	Громкость установлена на минимальном уровне.	Ручкой SEL отрегулируйте громкость.
	Включена блокировка звука MUTE.	Разблокируйте звук, повторно нажав кнопку MUTE .
Перерывы в звучании во время воспроизведения диска.	Угол установки превышает 30 градусов.	Устанавливайте прибор так, чтобы угол установки не превышал 30 градусов.
	Диск сильно загрязнен или поцарапан.	Почистите или замените диск.
Кнопки управления не функционируют	Передняя панель плохо закреплена.	Установите переднюю панель заново так, чтобы она была надежно зафиксирована.
	Сбой в работе системы.	Нажмите кнопку RESET на передней части прибора, чтобы восстановить заводские настройки.
Нет приема радиостанций.	Не подсоединена антенна.	Плотно подсоедините антенный кабель в соответствующий разъем прибора.
Во время автоматического поиска прибор не останавливается на нужной радиостанции.	Сигнал радиостанции слишком слабый.	Настройтесь на радиостанцию вручную.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие характеристики

Напряжение питания:
постоянный ток +12 В (на корпусе «-»)
Габаритные размеры: 178 (Ш) x 160 (Г) x 50 (В) мм
Максимальная выходная мощность: 4 x 50 Вт
Регулировка тембра низких частот: ± 10 дБ (при 100 Гц)
Регулировка тембра высоких частот: ± 10 дБ (при 10 кГц)
Потребляемый ток: не более 15 А
Диапазон рабочих температур: от 0° С до +40° С

Проигрыватель дисков

Отношение сигнал/шум: более 55 дБ
Разделение стерео каналов: более 40 дБ
АЧХ: 20 Гц – 20 кГц

Радиоприемник

FM
Диапазон частот FM: 87,5 – 108 МГц
Диапазон частот (УКВ) OIRT: 65 – 74 МГц
Промежуточная частота: 10,7 МГц
Чувствительность: 4 мкВ (с/ш=30 дБ)

AM

Диапазон частот: 522-1620 кГц
Промежуточная частота: 450 кГц

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию прибора без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

16/Ф., Винсом Хаус, 73 Виндхэм Стрит, Централ, Гонг Конг (НК), Китай.

Сделано в Китае.



Товар не подлежит обязательной сертификации.

Срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год

Адреса авторизованных сервисных центров приведены на сайте: www.supra.ru

Единая справочная служба: 8-800-100-3331, e-mail: service@deltael.ru

СПИСОК СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ

Город	Название СЦ	Обслуживаемые бренды	Телефон (приемка)	Адрес
Абакан	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3902) 23-39-27	Пр-т Дружбы Народов, д. 29
Алматы	Технодом-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3272) 588-544	ул. Утеген Батыра 73"Б"
Армавир	Техносервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(83147) 307-40	ул. Кольцова д.4
Армавир	Форет	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(86137) 3-36-96	ул. Халтурина д.107
Астрахань	Гринитрон	CAR-audio	(8512) 35-19-09	ул. Молдакская, д. 25
Астрахань	Хайтек-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8512) 631-776, 632-066	ул. Н.Островского 148а оф.202
Барнаул	ООО "Дюод"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3852) 63-94-02	ул. Пролетарская, д. 113
Барнаул	Максимум	CAR-audio	(3852) 33-66-08	ул. Смирнова, д. 73А
Барнаул	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3852) 77-23-23, 35-77-44	пр. Калинина, 24-А
г. Братск	Авторай	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3953) 36-25-15, 42-05-05	Иркутская обл, п.Энергетик, ул. Наймушина, д.7
Брянск	Михайлов В.Н.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4832) 33-13-08	ул. Красноармейская д.170, м-н. "Электроника"
Брянск	Селена	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4832) 72-17-42	пр-кт Станке-Димитрова, д. 28
Великий Новгород	"ООО ТКТ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8162) 61-12-00	ул. Кочетова, дом 23-А
Владивосток	ВЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex (не всю технику)	(4232) 459-443, 459-465	ул. Карбышева, д. 4
Владимир	Алькор	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4922) 34-86-60	ул. Чайковского, д. 40 А
Волгоград	Армада-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8442) 23-41-36, 23-05-94	г.Волгоград,пр-т Ленина,58, г.Волжский ул.87-я Гвардейская д.85а
Волгоград	Телерадиосервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8442) 70-64-45	ул. Тарашанцев, 55-37/4
Воронеж	"BEST-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 62-27-89	Ленинский проспект 119а
Воронеж	ВОЛ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 78-50-54	пр-т Труда, д. 39
Воронеж	ИП Клецова	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4732) 266-327; 772-772	пер.Серрафимовича, д.32а; ул. Куколина, д.29
Димитровград	"ЭлКом Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(84235) 2-86-59	ул. Октябрьская, д.63
Екатеринбург	Сониго	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 269-19-48, 269-29-48	ул. Степана Разина, дом 109, офис 100.
Екатеринбург	Экран	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 242-13-94	Красноуральская д. 25 (ТТЦ)
Екатеринбург	БМГ	Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(343) 213-95-16	ул. Фронтовых бригад, д.15, стр.9, оф.1
Иваново	ГР-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4932) 30-06-05,41-09-61	ул.Пролетарская, д.44А,
Ижевск	ДС-Центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3412) 43-16-62	ул.Карла Маркса, д.393
Ижевск	РМТ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3412) 430-752, 44-44-98, 43-07-52	ул. Максима Горького, д. 162
Иркутск	ЕвроСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3952) 51-15-24	ул. Лермонтова, д. 281
Йошкар-Ола	ИП Колесников А.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8362) 63-02-25	ул.Советская, д.150 (вход со двора)
Казань	ООО "12 Вольт"	CAR-audio	(843) 277-40-04/20	ул. Островского, д. 86
Калининград	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4012) 35-85-05	ул.Гагарина 41-45
Камениск-Уральский	Техноцентр-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3439) 34-74-39, 39-95-20	ул. Исетская, д.336
Кемерово	ООО "Балатон"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3842) 54-19-01	ул. Гагарина, д. 150
Киров	"ТВКОМ"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8332) 54-69-56	Октябрьский пр-кт, д. 116А
Киров	Экран-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8332) 54-21-56	ул. Некрасова д. 42
Кореновск	ИП Юдаков Д.В.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(86142) 443-59	ул.Пурыхина д.2А
Кострома	АНТЭК	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4942) 41-02-02	ул. Станкостроительная д 5 Б
Краснодар	И.П. Новоженцев	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(861) 224-93-48	Ростовское шоссе 22/4
Краснодар	ИП Ульянов В.А.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(861) 234-40-73	ул.Сормовская д.12
Красноярск	КрасАлСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(3912) 77-29-81, 78-25-07	пер.Светлогорский, д.2
Красноярск	Синатра	CAR-audio	(3912) 584-999	ул. Металлургов, д. 2а, строение 33
Курск	Первая Сервисная Компания	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4712) 51-45-75	ул. Садовая, д. 5
Липецк	ООО "фолиум"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(4742) 34-07-13	ул. Космонавтов, д.8
Махачкала	Центр Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8722) 67-64-88	ул. Нурадилова 52
Махачкала	Техник ISE	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8722) 647-133, 642-895	пр-т И.Шамиля, д. 20
Минск	Азариус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	+375-17-256-94-54	пр. Пушкина, 50
Москва	ДЕЛТА-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(499) 739-39-90	Ул. Лобачевского 94
Мурманск	СЦ Электроника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8152) 53-57-75, 27-10-42, 70-25-40	Ледокольный пр., д. 5, ул. Радищева, 19
Набережные Челны	ТриО	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(8552) 59-23-58	ул.40 лет Победы д.67А, к-с 52/11А
Нижний Новгород	МХМ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(831) 412-14-72	ул. Бекетова д.8А
Нижний Новгород	Нижегородский СЦ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(831) 436-75-04, 436-63-71	ул. Максима Горького, д. 250
Новосмоковск	Ультра	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi tex.	(48762) 6-95-20	ул. Садовского, д. 36

Новосибирск	РАШ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 201-05-31	Красный проспект, д. 56
Новосибирск	Сибирский Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(383) 355-55-60, 292-47-12	ул. Котовского, д. 10/1
Обнинск	Радиотехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(48439) 613-73 644-14 5-31 31 5-63-60	Обнинск, пл. Треугольная д.1 Калуга, ул. Николо-Козминская, д. 65
Омск	Домотехника-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3812) 36-74-01 г.Ишим (34551) 7-46-31	ул. Лермонтова -194 ; г.Ишим, ул.Карасульская д.183
Оренбург	ООО "ТИКО-сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3532) 77-67-64	ул. Комсомольская д.16
Оренбург	Эль-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3532) 99-48-87 сарый тел.332-688	460065 ул. Пролетарская, д. 208
Орёл	Феникс Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4862) 40-86-81, 40-86-82	ул. 8 Марта, д. 25
Орск	Аста-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3537) 213-666	ул. Краматорская, д. 50
Пенза	Телесервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8412) 64-04-05, 49-24-25	ул. Мирская, д. 17
Пермь	РТВ-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(342) 220-08-48	ул. Мира, д.55
Пермь	Интерсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(342) 290-500, 290-512	ул. Карпинского, д. 27
Пятигорск	ИП Сериков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8793) 36-59-68	Ул. Фееральская, д.60
Ростов-на-Дону	ООО "Поиск-Сервис"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(863) 255-20-17/18/19	ул. 50 лет Ростсельмаша, д.1
Ростов-на-Дону	Теле Дон Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(863) 247-14-41	ул. Черепихина, д. 228
Рязань	Техсервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4912) 21-02-19	ул. Новая д. 51-Г
Рязань	Турист	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4912) 76-01-56, 75-27-07, 75-75-13, 92-14-44	ул. Чкалова, д. 38
Самара	Орбита-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(846) 262-62-62	ул. Мориса Тореза, д. 137
Самара	Экспресс-Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(846) 228-72-18	ул. XXII Партсъезда, д. 52
Санкт-Петербург	ООО"Партия-Сервис-Балтик"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(812) 374-21-16 (17)	ул. Варшавская, д. 51, кор. 1
Саратов	Сар-сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8452) 51-00-99	ул. Ульяновская д.7
Северодвинск	Сервисный центр	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8184) 58-72-21 (81842) 784-62	Ул. Гагарина, д.12; ул. Дзержинского д.1
Ставрополь	ИП Плотников	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8652) 55-17-48	ул. Пирогова д.37 офис 11
Ставрополь	Техно-Сервис	CAR-audio	(8652) 39-55-30	пр-т Кулакова, д. 24
Сыктывкар	ТехСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8212) 29-12-20, 22-95-29	ул. Гаражная, 25
Таганрог	"ТРЦ Вега"	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8634) 65-10-58	ул. Дзержинского, д. 193
Тамбов	Вега	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4752) 73-94-01	ул. Кимвидее, д. 69
Тверь	Электроникс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4822) 35-35-30	ул. Циммервальдская, д. 24
Тольятти	Жигули-Гарант	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8482) 20-32-42	ул. Кулибина, д.6а, оф.15
Тольятти	Фокус	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8482) 40-17-28, 33-86-17, 51-55-44	ул. Карла Маркса 53; ул Саердлова 13/16; ул. Дзержинского 68а.
Томск	Академия Сервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3822) 49-15-80	пр-кт Академический, д. 1
Тула	ИП Крылов И.Ю.	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4872) 355-399.	ул.Н.Руднева д.28
Тюмень	Пульсар	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3452) 20-82-65; 28-08-56, 24-55-80	ул.Республики д.169, ул. Первомайская, д.6
Улан-Удэ	Славия-Тех	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3012) 41-50-43; 23-54-42	нов адрес 670045пр-т Автомобилистов, 5
Ульяновск	ИП Карпова Т.П.	CAR-audio	(8422) 74-20-20	пр-кт Созидателей, д. 35, "Автотеатр"
Ульяновск	Мастер Про	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8422) 45-59-49	ул. Автозаводская д. 36
Уфа	БашТелеРадиоСервис	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(347) 252-46-97, 252-13-57	пр. Салавата Юлаева, 59; пр. Октября, 25; ул. Гафури, 4.
Хабаровск	Контур	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4212) 457-010 (011)	ул. Ким Ю Чена, д. 43
Челябинск	Найф	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(351) 2-608-778	ул. Татьянической, д. 13
Челябинск	Рембыттехника	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(351) 772-72-05	ул. Производственная, д.86
Череповец	Имидж плюс	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(8202) 57-19-99	ул. Батюшкова, д. 7а
Чита	Архимед	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(3022) 36-47-01	г.Чита, ул. Анохина, д. 10
Шарыпово	Анкор-Мастер	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(39153) 2-68-31	2 мкрорайон, д.1, офис 136
Якутск	ИП Волков	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4112) 335-157	ул.Октябрьская, д.1/1 г.335157
Ярославль	ВИРТ	CAR-audio, Бытовая тех, Hi-Fi тех.	(4852) 58-22-11, 58-12-74	ул. Свободы, д. 91